

あなたとまちをつなぐ広報紙



November 2020

11

VOL.188

広報 きんこう

Kin

KINKO TOWN  
PUBLIC RELATIONS

ko

ke



人生を変える一冊に出会う旅

本のある暮らし



# 感性を高め視野を広げる本のチカラ 「本」のある暮らし 読書が開く無限の可能性

読書を通じて一冊の本が与える  
「体験」という知の積み重ね

実感している人も多いかもしれませんが、ここ20年ほどで街の書店が約半数ほどに減っています。自治体に1件も書店がない「書店ゼロ自治体」が全国で約2割も存在すると言われ、身近なものだと思っていた「本」はいま、遠い存在になろうとしています。何気なくふらっと立ち寄った書店で運命的な一冊に出会う。手に取ってじっくり選ぶ。そのような機会は、今後さらに減っていくのでしょうか。

インターネットの普及によるネット通販の増加や、電子書籍への転換がおもな要因とも言われ、国はオンライン教育拡充を目的に教科書の原則デジタル化を打ち出すなど、紙媒体や書籍に触れる機会は今後ますます減っていくかもしれません。さらに、若者を中心に進む読書離れも問題視され、特に大学生や高校生の半数が、1ヶ月に1冊も本を読んでいるという調査結果も出ています。

そもそも、なぜ本を読まなければいけないのか。確かに生きていくために、必ず必要ではないかもしれませんが、ネットなら知りたい情報や短時間で広く得ることが出来ます。一方で、本にしかない魅力も存在します。私たちは、日々の生活で世の中のすべてを体験することはできません。読書を通して著者の体験や考えを共有し、感性を高め、人生を豊かにしてくれます。子どもたちにとっては知らない言葉に出会い、正しい知識を得る貴重な存在。ページをめくるたびに想像を膨らませ、物語の世界に入り込み、感情の変化を体験する。そこには、本でしか得られない本当の価値があります。

錦江町では、2カ所の図書館に約2万冊の蔵書を備え、今年4月からは大隅2市5町にある



併設するキッズルーム



役場田代支所2階フロアをリノベーションして、図書室がオープン。畳スペースやキッズルームも併設する。

開館時間▶ 9:00 ~ 17:00  
休館▶ 毎週 休 ☎ 25-2511 蔵書数 約1万冊



錦江町文化センター内にある図書室。今年4月から常設するパソコンで蔵書検索や予約もできるようになった。

開館時間▶ 9:00 ~ 17:00  
休館▶ 毎週 日 ☎ 22-0517 蔵書数 約1.6万冊

本に出合える町内の図書室



## 錦江町生まれの直木賞作家 川越 宗一さん 京都からふるさと錦江町へメッセージ

Profile  
錦江町生まれ、大阪府出身。「天地に燦たり」で第25回松本清張賞を受賞して作家デビュー。2作目の「熱源」で直木三十五賞を受賞。京都市在住の42歳。



川越 宗一さん  
(錦江町生まれ)

### 「天地に燦たり」第25回松本清張賞受賞作 「戦を描く作品の軸に、義でも忠でもなく礼を選んだ」



戦のなかでしか生きられない島津の侍大将。被差別民でありながら、儒学を修めたいと願う朝鮮国の青年。自国を愛し、「誠を尽くす」ことを信条に任務につく琉球の官人。豊臣秀吉の朝鮮出兵により侵略の風が吹く荒れる東アジアを、三つの視点から描く。

### 「熱源」直木三十五賞 / 本屋が選ぶ時代小説大賞 「人に決められる、自己決定できないことの理不尽さ」



日本人にされそうになったアイヌと、ロシア人にされそうになったポーランド人。文明を押し付けられアイデンティティを揺るがされた経験を持つ二人が出会い、自らが守り継ぎたいものの正体に辿り着く。人が共に生きる姿を描く長編歴史小説。



10月4日に開催された「川越 宗一オンライントークショー」イベントの様子は12ページに掲載。

### トークショーで語られたメッセージ

両親とも錦江町生まれで、盆や正月には一緒に帰省していましたが、海のイメージが強く、小説に出てくる海のシーンは錦江湾を思い浮かべて書くことも多い。鹿児島弁も好きで熱源でも使っています。コロナが収束したら帰省し、皆さんにお会いできることを楽しみにしています。



Interview 参加者の声を聞きました  
川越さんの世界観を感じました！国や地域、文化の違いなどそれぞれ育った環境で変わる価値観。自分の基準で判断するのではなく認め合うことの大切さが、アイヌ同化政策を背景に描かれています。

12の図書館も利用できるネットワークを構築。約50万冊の蔵書から検索し、予約や取り寄せもできるようにしました。また、子どもたちが本の魅力に触れる機会として、大人気の恒例企画「夜のおはなし会」や、鹿児島純心女子短大と結ぶ包括連携協定のつながりやで、「世界に一冊の絵本づくり」講座も今年初めて実現。錦江町生まれの直木賞作家、川越宗一さんのトークショーを開催するなど、本が持つ魅力発信と、新たな世界に出会う機会創出を追求します。

### 本を通じて人が出会い、生まれる交流

大人気「夜のおはなし会」、鹿児島純心女子短大との連携



新たな本に出会う場や、本に触れる機会を増やす取り組みを進める図書室。恒例の大人気企画「夜のおはなし会」や、包括的連携協定で今年実現した「世界に一冊だけの絵本づくり」は、想像力やコミュニティ能力を育て、子どもたちの可能性を大きく広げていきます。

### 3. 蔵書検索 & 貸出予約



パソコンやスマホで検索 & 予約が可能！文化センター図書室に設置してあるパソコンからも予約できます。

### 2. 本のお取り寄せOK



錦江町の図書室にない本でも、他市町の図書館から取り寄せて貸出できます。貸出窓口と返却窓口は同じ図書室が条件となります。

### 1. 貸出蔵書数が大幅増



管内12カ所の図書館で貸出可能となることから、借りられる本の種類が大幅に増えます。貸出・返却窓口も増えてとても便利に！

### 大隅広域図書館ネットワーク 図書館利用エリアが拡大

4月から大隅2市5町の図書館を利用できるようになりました。蔵書数は約50万冊と大幅に増え、ネットで検索や貸出予約もOK！利用カードは町内2カ所の図書室で作れます。



# 人が五感で感じる 本だからこその魅力



大根占小学校 / 錦江中学校  
図書 みさき 図書司書補

その居心地の良さから「第二の保健室」と例えられる学校の図書室。カーペットや畳コーナーが設置され、たつぷりの光が差し込む部屋に、木製テーブルの温もりと、独特の本の香りが混ざり合う空間が広がります。

「単に本を読む、宿題をする場所ではなく、子どもたちが安心してつるがる、頼れる場所に」と図書室の存在を話す福園司書。この日は読書週間ポイント3倍デーで、カウンターには大勢の児童が詰めかけていました。もちろん一人で本を読む子や、数人で一冊の本を楽しむ子、会話をしたり、何もしないという時間を満喫する子どもさまざまです。本は読解力や理解力を身に付けるだけが目的ではありません。子どもたちは、声をかけても気づかないほ

ど物語に入り込み、想像をふくらませ、その主人公たちと遠い国を旅しています。壮大な冒険かもしれないし、涙がとまらない実話かもしれない。映像はありませんが、自分にかき見えない世界が広がり、それは読み返すたびに変わっていきます。

「家庭や学校生活だけの体験には限界があります。著者や主人公の考えや世界観を疑似体験することで、知識や経験の幅を広げ、感情までも体験できるのが本の大きな魅力。培った想像力は、子どもたちの持つ無限の可能性をさらに大きく広げてくれるはず」と期待を込めます。本の魅力に出会う母の読み聞かせ得られた知識は確かな判断力へ



図書ポイントカードの表紙を描きたいと図書委員に立候補した川口聖七くん（左）。6年、小牧克志くんの力作▶

…… 錦江読み聞かせグループ「きらきら」 ……

お母さんたちが10年以上続ける読み聞かせ活動

平成21年から続く、大根占小保護者による読み聞かせ活動。毎月の読み聞かせを通じて本の楽しさ、魅力を伝えています。昨年は県図書館大会で優良読書グループ表彰も受賞しています。

したとっておきの一冊が、全学年の教室で読まれています。昨年は県の優良読書グループにも選ばれた取り組み。「子どもたちが読んだことのない本や、学校にない本を選ぶだけでも大変だと思えます。低学年には本の楽しさを、高学年には新たな本に出会う場になっている」と、長年続く活動に手応えを感じています。膨大な情報があふれる現代。そこから確かな情報を選択し、判断する力が求められています。積み重ねた知識や想像力は、自ら考え行動する判断材料となり、なにより大きな心の支えとなるはず。

「その日の気分で小説を選べる」  
きつと物語はよりそう  
編 / 日本児童文学者協会

4~9月で 73冊

Story  
すべてにイライラした毎日を送る中2の百合。母親とケンカをして家を飛び出し、目を覚ますとそこは70年前、戦時中の日本だった。偶然通りかかった靴に助けられ、誠実さと優しさに惹かれていく。しかし、彼は特攻隊員で命を懸けて戦地に飛び立つ運命だった。涙なしには読めないラスト。

Book Review  
何回も読んだお気に入りの本です。現代を生きる主人公が戦時中にタイムスリップする不思議な物語。当たり前の日常が幸せだと実感する一冊。

田代中1年 中野 桜子 さん

「偶然の出会いが未来を変える」  
流れ星キャンプ  
著 / 嘉成 晴香

4~9月で 58冊

Story  
母が夜勤のときだけ、河原で秘密のキャンプをする圭太。心配で声をかけてきたのは、奥さんを亡くして一人で暮らしている平井さん。病院の窓からそれを見つめる明里。出会うはずのなかった、偶然のつながりが未来を変えていく3人の物語です。視点が入れ変わる構成で読み進めやすい一冊。

Book Review  
圭太が、奥さんを亡くしたおじいさん、難病で長いあいだ入院している明里の3人と天体観測や花火をするシーンが印象的。最後は号泣します！

大原小6年 野口 美羽 さん

「探偵チームKZ事件シリーズ」  
天使が知っている  
著 / 住滝 良

4~9月で 66冊

Story  
KZ(カズ)メンバーはスイスに行くことになった上杉に、それぞれの気持ちを込めたメッセージを送った。一方、秀明の数学最上級クラスで一緒に女子から告白された上杉の胸には大きな悩みが…。そんな上杉が超・国際的な大事件に巻き込まれるとは、KZの誰かが予想していなかった。

Book Review  
各キャラに特技や個性があり、それぞれの視点で物語が進むので読みやすいシリーズ。私の夢は、図書司書になって本の魅力を発信すること！

錦江中3年 大山 彩花 さん

「兵士を迎えたのは真の優しさ」  
せかいでいちばんつよい国  
作・絵 / デビッドマッキー

4~9月で 150冊

Story  
世界中の人たちを「幸せにする」ために世界征服した、ある大きな国の大統領のおはなし。力で押さえつけようとしたが、最後に勝ったのは武力ではなく人間の心でした。強者のゆがんだ考えを、明るくユーモアたっぷりに描いています。親しみやすい絵本で大切なことを伝えてくれます。

Book Review  
小説が大好きです。この本は6話の短編で読みやすいので苦手な人にもおすすめ。主人公になりきって物語を体験できるのが小説の魅力です。

田代小5年 新名主 莉世 さん

「つながりの大切さに気づく本」  
くりいむパン  
著 / 濱野 京子

4~9月で 131冊

Story  
小学4年の香里の家には5世代9人の家族と下宿人が暮らしている。そんな香里の家にやってきた親戚の末果。父が仕事をなくし頼ってきたのだった。自分より可愛がられる末果が気に入らない香里。ある日学校で、末果がお金を拾っているという噂が……。つながりの大切さに気づく友情物語。

Book Review  
好きな場面は2人が大おおばあちゃんと会話しているところ。時間の流れがゆったりしていて心が温かくなります。クリームパンが食べたくなる。

宿利原6年 笑喜 小春 さん

「隠された意味に気づけるか？」  
3分間ミステリー シリーズ  
著 / 黒史郎

4~9月で 152冊

Story  
一見すると普通のお話。しかし物語の小さな違和感から推理していくと話の意味が変わっていく。普通に読んだだけでは気づけない、物語のなかの小さな違和感から推理して、物語の隠された意味を読み取ってもらう、一気読み&2度読みという噂が……。結末が2通りという異色の仕掛け。

Book Review  
短い物語が45話で作られているので読みやすい。違和感から推理したり、答えを見て読み返すと気づいたり、何回も読みたくなるおすすめ本！

神川小6年 竹内 陽和里 さん

「パパが家事しないから家出する！」  
3人のパパとぼくたちの夏  
著 / 井上 林子

4~9月で 219冊

Story  
父子2人暮らしのめぐるだが、父があまりにも家事をやらずに限界！夏休みが始まり家出することに決めた。家出先で出会った、さな・ひなという小さな女の子たち。その家に行くと、なぜかパパが2人も…。まるで主婦のような小6男子めぐるの、夏休みの家出を描くユニークな新作童話。

Book Review  
お姉ちゃんの紹介ではまった一冊です。主人公は私と同じ6年生なのに家事がすごくてできる！父と子の物語は珍しいのでみんなに読んでほしい。

大根占小6年 岩留 菜夏 さん



お気に入りや最近読んだ本を持ち寄って紹介する参加者。本がなくても気軽に参加して、話を聞くのも楽しみ方のひとつ。

「本と一筆」は、印象に残っている本やおすすしめたい本を紹介して語り合い、最後にガラスペンで一筆書くイベントです。20代から60代の方まで、幅広い年代の方が参加しています。本は一人で楽しむ方が多いと思いますが、誰かと本を共有することは、1冊の本を読む以上にたくさんさんの気づきや楽しさが生まれます。その楽しさをいろいろな人と分かち合いたいと思い、このイベントを始めました。

私が本を楽しめるようになったのはここ数年で、それまでは読むからには何か吸収しなければならぬという義務感を感じていました。読み切ってもほとんど覚えていない本があったり、逆に序章だけで感動することがあると、本を読んだといえ

いま必要な答えをくれる存在

本には何を求めてもいいと思う

普段なら手に取らないような本でも、紹介されると読みたくなったり、知っている本でも人によって感じ方がまったく違っていたりと、見ている世界に違いがあることに毎回気づかされます。また、本そのものの表現が自由だからこその心も開放されることもあり、会話を通じて参加している方のことを深く知ることができ

本を通して語られるその言葉には、人の素敵な部分にじみ出ている



素敵な本と出会うように、素敵な人に出会える場

# 一冊の本がっなく出会い

空き家をリノベーションして6月にオープンしたゲストハウスよろっで。カフェやバー、簡易宿泊施設のほか、「人が出会いつながる場」をテーマに子どもからお年寄りまで、さまざまな人たちが集まるイベントを開催しています。今回はその中のひとつ、「本と一筆」という集まりの場をのぞいてみました。



ゲストハウス「よろっで」が、本をきっかけに出会える場に？

空き家を改修し、カフェやバー、簡易宿泊施設として6月にオープンしたゲストハウス。子どもからお年寄りまで、幅広い世代が自然と集まる場をコンセプトに、鹿児島県で「みんな」を意味する「よろっで」と名付けられました。オープン後は、さまざまな催しを毎週のように開催。この日は読書好きや、本に興味のある人たちが集まる珍しいイベントが行われていました。

この日は読書好きや、本に興味のある人たちが集まる珍しいイベントが行われていました。

が吊られ、温かみ溢れる空間には穏やかな時間が流れています。

今回で3回目の開催となったこの集まりは、「本と一筆」。本が好きな人はもちろん、普段あまり本を読まない人や、本の話を聞きたい人など幅広く参加できます。つまりは、誰でも気軽に参加OKという、かなりゆるめのイベントなのです。

「本を読んで感じたことを誰かに話すことで、自分自身も新たな気づきや発見が生まれるはず。その一冊をもっと深く楽しめて、これがきっかけで出会いも生まれると嬉しい」と、主催する馬場さんは本が持つ不思議な魅力に期待を寄せます。

5分間で自分のおすすしめ本、「推し本」を紹介し合い、1位のチャンプ本を決めるビブリオバトルとはまったく違う本の紹介スタイル。最後にガラスペンで一筆、その瞬間の思いを描く。その魅力を伺いました。

11月26日(木) 19:00

ゲストハウス「よろっで」で毎月開催する「本と一筆」  
次回は11月26日(木) 19:00から開催予定！

ゲストハウス よろっで  
カフェ▶︎火水日 11:00-14:00  
バー▶︎月水金土 18:00-22:30  
宿泊▶︎1日3組限定(当分の間)

大根占中央商店街の空き家を改修し、ゲストハウスとしてオープンした「よろっで」。宿泊はコロナ対策として、3組限定で受付中。

「本と一筆」の開催情報は Instagram でお知らせします▶

## ガラスペン



ペン先をインクに浸して書く「つけペン」の一種。明治35年に考案されたもので、日本が発祥です。その美しさはもちろん、独特の心地よい書き味が魅力で、世界中で愛されています。

## Interview

馬場みなみさん

農家はつらいよ  
零細メロン農家  
年商1億までの奮闘記  
著：寺坂祐一



久本晃が選ぶ一冊 (写真左)

家業を継ぎ借金を返済し、売上19倍、年商1億円を突破!と思ったら、除草剤を撒かれてメロン6600玉が全滅…。どん底をみた著者の、生き残り奮闘記。

長い旅の途上

著：星野道夫



馬場みなみが選ぶ一冊 (写真中央)

1996年、カムチャツカで熊に襲われて世を去った著者が残した、最後のメッセージ。豊かさとは、幸福とは、いま改めて問いかける静かな声がある。

人生の目的の見つけ方

著：勝屋久



郡司紗希が選ぶ一冊 (写真右)

48歳でそれまで勤めていた日本IBMをリストラされ、どん底の淵を経験。そのとき彼が行ったのは、徹底した自己分析＝自分とつながることだった。今の時代に「自分らしく生きる」方法を紹介する一冊。

# やまぶん ブックニュース

— 特集拡大版 —

文化センター図書室 [大根占]

やまんなか図書室 [田代]

## 2万5千冊を超える蔵書から厳選した「今こそ読みたい本」 最高の一冊に出会う旅へ

新型コロナウイルスの影響で自粛続き…。なかなか外出や旅行もできない。しかしネガティブに考えず、新たな世界に出会えるチャンスと捉え、本に触れてみてはいかがでしょうか。今回は、「やまぶんブックニュース」拡大版として、図書司書補が厳選した一冊をご紹介します。

成功している人は、なぜ神社に行くのか？

嫌われる勇氣

AIに負けない子どもを育てる

新

**捨てちゃえ、捨てちゃえ**  
著：ひろさちや



世間体や常識なんて笑い飛ばしたらいい。こだわり、世間、欲望、自分なんて捨ててしましましょう。もっと自由に生きていけるはず。

**Alvs 教科書が読めない子どもたち**  
著：新井 紀子



人がAIに負けないために必要な能力とは、それを身につけるために必要な教育とはなにか。AI社会の現実を知るための入門書的な1冊。

**体幹リセットダイエット**  
著：佐久間 健一



続けなくていいのに気になる部分から細くなる！モデルが秘かに取り組む、頑張らないダイエット。自粛太りが気になる今こそチャレンジ！

**びりっかすの神さま**  
著：岡田 淳



始が転校してきたクラスは成績順で席が決まる。ところがびりになった人だけに見える神さまが現われ？1番より大切なことを描いた物語。

**ちいさなあなたへ**  
文：アリスン・マギー / 絵：ピーター・レイノルズ



「あの日、私はあなたの小さな指を数え、その一本一本にキスをした」。親でいることの喜び、不安、苦しみ、寂しさ…。普遍の真実と愛を描く名作は贈り物にもおすすめ。

**のび太という生きかた**  
著：横山 泰行



“ありのまま”で生きる天才のび太が教える生きかたとは？無理せず自分らしく生きる37の方法。学校生活の悩みや不安をのび太が解決！

**いいからいいから5**  
著：長谷川 義史



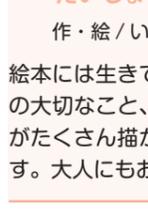
誰に対してもとにかく寛容なおじいちゃん。「いいから、いいから」。その言葉を言ってみると、なんだか心が軽くなるような気がします。

**僕らのはんは明日で待ってる**  
著：瀬尾まいこ



一人でだって生きてはいける。でも、あなたとだったらもっと楽しい！笑って、泣いて、じんわり温かい、瀬尾まいこの傑作長編恋愛小説！

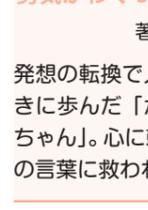
**だいじょうぶ、だいじょうぶ**  
作・絵 / いうひろし



絵本には生きていくための大切なこと、学ぶことがたくさん描かれています。大人にもおすすめ。

やまんなか図書室 南園 直子 司書補

**がばいばあちゃんの勇気がわく50の言葉**  
著：島田洋七



発想の転換で人生を前向きに歩んだ「がばいばあちゃん」。心に刺さる数々の言葉に救われる一冊。

文化センター図書室 水流 直美 司書補

今だからこそ読んでほしい  
図書司書「厳選」の一冊

私たちが本の魅力に気づき、新たな1冊に出会うお手伝いをしている図書司書補5人が厳選した、「今こそ読んでほしい本」をご紹介します。自粛続きで思うように旅ができない今、本は未知の世界へ連れ出してくれる、一番身近な移動手段かもしれません。

**「成功」と「失敗」の法則**  
著：稲盛 和夫



成功する人間と失敗する人間の違いはどこにあるのか。稲盛哲学のエッセンスが凝縮された本書は、人生のバイブルとなる読むべき1冊。

**ヘルガの持参金** 著：トミー・デ・バオラ  
トロールの愛のものがたり



貧しいけれども賢くて、行動力もある女性ヘルガ。求婚されたものの、持参金が無く自分で稼ぐことに…。本当の幸せは自分でつかみ取る！

**人生を思い通りに操る 片付けの心理法則**  
著：メンタリスト DaiGo

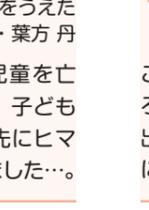


自分の大切なことに使える時間、お金、体力が最大化されることで人生は思い通りに操れる！コロナ禍で自粛が続く今が片付けのチャンス。

**心に残る一冊との出会い**

東日本大震災による津波で、児童74名が亡くなるという悲劇がおこりました。母親たちは、子どもたちが避難しようと目指した場所にヒマワリを植えはじめたのです。ドキュメンタリーを撮るため現地へ向かった作家の葉方丹さんに託された、母親たちからの手紙には、辛い悲しみと同時に子どもたちへの愛情あふれるメッセージが綴られています。その翌年に出版された絵本「ひまわりのおか」は、今でも多くの人たちに命のメッセージを投げかけています。

**さくらももこエッセイ集 ももこのいきもの図鑑**  
著 / さくら ももこ



これまで出会ったいろいろな生き物たちとの思い出を、やさしく鋭く愉快に描いた短編エッセイ集。

大根占小 / 錦江中 福園 みさき 司書補

**「やさしい」って、どういうこと？**  
著：アルボムッレ・スマナサーラ



私たちがエゴを張らずにいつも自然に生きているなら、素晴らしい社会。「やさしいはエゴ」。仏教の長老が幸せに生きる方法を語ります。

**おうさまがかえってくる100びょうまえ!**  
著：柏原 佳世子



王様がお出掛けしたある日、家来たちは王様の部屋で散らかし放題。しかし、王様が帰ってきた…。数字を数えるだけでスピーディーに展開するので子どもも夢中！

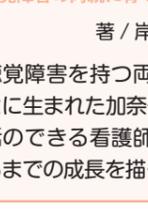
**ないたあかおに**  
文：はまだひろすけ / 絵：いけだたつお



人間と仲良くしたい赤おにのために、悪役を買って出る青おに。たくさんの友だちができた赤おにが、青おにの家を訪ねると…。

犠牲者を出した東日本大震災。来年3月で10年を迎えます。今の小学生に震災の記憶はありませんが、悲惨な災害、子供を亡くした親の思い、当たり前の日常が幸せだということを、一冊の絵本が伝えてくれます。「絵本を通じた疑似体験

**あなたの声がききたい 聴覚障害の両親に育てられて**  
著 / 岸川 悦子



聴覚障害を持つ両親のもとに生まれた加奈子。「手話のできる看護師」になるまでの成長を描く実話。

田代小 / 大原小 / 田代中 半下石 泉 司書補



**手紙屋**  
著：喜多川 泰



10通のやりとりで願いが叶うという手紙屋。働く意味、幸せな人生とは…。コロナ禍の就活に悩む人、明日をよりよく生きたいあなたへ。

**夢をかなえるゾウシリーズ**  
著：水野 敬也



本気で変わりたいなら意識ではなく「具体的な何か」を変えなければ。本書には過去の偉人の具体例から導き出される、「成功習慣」が満載！

**心に折り合いをつけてうまいことやる習慣**  
著：中村 恒子 / 奥田 弘美



愛にあふれ、出会った人すべてを元気にする不思議な力が宿っている中村医師の言葉。肩の荷を下ろすことで本当の自分が見えてきます。

は、豊かな想像力や感受性、表現力、そして生き方にまで影響を与えてくれる」と紹介してくれた川越司書。今日も子どもたちは未知の世界を体験し、少しでも大きくなっているかもしれません。

は、豊かな想像力や感受性、表現力、そして生き方にまで影響を与えてくれる」と紹介してくれた川越司書。今日も子どもたちは未知の世界を体験し、少しでも大きくなっているかもしれません。



保健福祉課 ☎ 22-3041

大切な人の「生きる」を支えるために  
「人間関係と心の健康」講演会

11月28日、「人間関係と心の健康」をテーマに安田女子大学の金坂弥起教授による自殺予防講演会を開催します。中高生の子どもから大人まで、幅広い年代が、楽しく深く学べる2時間となります。入場は無料ですので、ぜひご参加ください。

日時 ▶ **11月28日** 10時～12時  
場所 ▶ 錦江町文化センター ホール  
定員 ▶ 300名 申込締切 ▶ **11月20日**  
申込先 ▶ 役場 保健福祉課 ☎ 22-3041

**人間関係と心の健康について**

日程 令和2年11月28日(土)  
時間 入場開始 9:30 講演時間 10:00～12:00  
会場 錦江町文化センターホール  
講師 広島県 安田女子大学 心理学部 現代心理学科 教授 金坂 弥起

講師紹介... 金坂弥起 教授 (広島県安田女子大学 心理学部) 1965年神奈川県横浜市生まれ。公認心理師、臨床心理士、認定心理士、九州大学文学部(心理学専攻)卒業、同大 大学院教育学研究科、後期博士課程単位取得後、満期退学。10年間、民間の精神科病院に勤務したのち、2007年より鹿児島大学 大学院臨床心理学研究科准教授、後援の指導に従事することにも、地域支援活動として、地域の中学生や高校生、対人援助専門職に向けて、メンタルヘルスや自殺予防対策のための講演活動を行う。2020年より現職。

▼ 中学生や高校生、対人援助専門職向けに、メンタルヘルスや自殺予防対策の講演活動を行っている。神奈川県横浜市生まれ。

政策企画課 ☎ 22-3032

8年ぶりにリニューアルした県民手帳  
税込550円で12/18迄まで

2021年版鹿児島県民手帳を販売しています。鹿児島島のイベントや暮らしの相談窓口など情報満載の一冊。2022年3月まで使えます。

販売期間 ▶ **12月18日**迄まで

本庁政策企画課と支所住民生活課で販売しています。在庫がなくなり次第終了。「ブックセンターひろくま」「ファミリーマート大根占城元店」「ローソン錦江神川店」でも販売。

サイズ ▶ 縦150mm×横85mm  
色種類 ▶ 赤と黒の2種類  
価格 ▶ **550円** (税込)



錦江町社会福祉協議会 ☎ 22-2000

令和2年7月豪雨災害の被災地復興支援  
町内4カ所に義援金箱を設置

今年7月の豪雨災害で被災された地域では、新型コロナの影響もあり復興の遅れが不安視されています。錦江町社会福祉協議会では復興支援として義援金を受付中。義援金は全額被災地に届けられますので、ご協力よろしくお願ひします。

町内4カ所 錦江町役場本庁 / 役場田代支所 / 総合交流センター / 田代保健福祉センター

寄せられた義援金は日本赤十字社を通じて全額被災地へ

義援金受付総額 ▶ **47件 547,234円** (10/31現在)

籠むつみ会 (1件)

※10月1日～31日までの自治会受付分を掲載しています。(受付順)



総務課 ☎ 22-0511

店舗や事務所として使用する個人や法人  
貸店舗を年額12万円で貸付

令和2年12月で貸付期間満了となる物件を、店舗や事務所として使用する個人・法人を募集します。希望者は11月27日迄までにお申込みください。応募者多数の場合は抽選となります。

物件情報 ▶ 錦江町城元 328番地1  
宅地 247.18㎡ 床面積 122.49㎡ (鉄骨造)  
家賃 ▶ 年額 **12万円** (現状渡しとなります)

必要書類 ▶ 貸付申請書・事業計画書・収支計画書  
申込条件 ▶ 店舗か事務所として使用 / 町内に住所を有する個人・法人 / 町税などの滞納がないこと  
提出先 ▶ 錦江町役場 総務課

申込期限 ▶ **11月27日**迄  
※応募者多数の場合は抽選



教育課 ☎ 22-0517

錦江町文化協会・小中学校の作品展示  
錦江町作品展示会を開催

毎年11月3日に開催している錦江町文化祭は、新型コロナ感染拡大防止のため中止されましたが、町文化協会、小中学校の児童生徒の作品展示のみ開催します。絵画や手芸、短歌、写真など個性光る数々の作品を、この機会にぜひご覧ください。

展示期間 **11月27日** ▶ **12月6日**迄

開館時間 **9:00～17:00**

場所 ▶ 錦江町文化センター (ギャラリー・ホワイエ)

展示作品 ▶ 錦江町文化協会各団体・小中学校 絵画 / 手芸 / 写真 / 短歌 / 書写作品 / 作文など (予定)



総務課 ☎ 22-0511

まだ申請がお済でない方は12/25まで  
2万円の臨時特別定額給付金

新型コロナウイルス感染拡大による各家庭への支援策として、国の定額給付金とは別に錦江町臨時特別定額給付金を町民1人につき2万円支給しています。まだ申請がお済でない方は、申請書に必要書類を添えて、12月25日迄までに申請してください。

支給対象者 ▶ 令和2年9月8日現在の住民基本台帳登録者  
申請期限 **12月25日**迄

申請方法 ▶ 郵送・持参 (総務課 / 支所住民生活課)  
添付書類 ▶ 身分証明書 / 振込先口座の写し

[添付書類が不要な方]  
国の特別定額給付金(10万円)を錦江町で手続きし、同じ振込口座を希望する場合は添付書類が不要です。



錦江町商工会 ☎ 22-2521

4,000円で5,000円分のお得な食事券  
錦江町GOTOイート販売開始

4,000円で5,000円分の食事ができる、プレミアム率25%のお得な食事券を販売しています。1回の購入につき、1人5冊まで購入可能(購入回数の制限はありません)。11月2日(日)から商工会本所と田代支所で販売しますのでぜひご利用ください。

販売開始 ▶ **11月2日** 午前9時から  
販売場所 ▶ 錦江町商工会本所 / 田代支所  
販売金額 ▶ 1冊 4,000円 (額面 5,000円)  
[500円券×10枚・1人1日5冊まで購入可]  
使用期限 ▶ 令和3年1月31日まで 売り切れ次第終了  
問合せ先 ▶ 錦江町商工会 ☎ 22-2521

利用店 全14店 錦江町の利用店!

福明館 / 我利多 / さかえ / ホテルたけや / 居酒屋和人 / やぶれ茶屋 / のりちゃん亭 / 大滝の茶屋 / 虹の笑 / よろっで / トロピカルガーデンかみかわ / 鹿児島おかえり市場 / 花瀬川苑 / KINKO ☆ BASE

産業振興課 ☎ 22-3034

新型コロナの影響を受ける小規模事業  
事業支援として一律3万円給付

新型コロナによる影響を受けている小規模事業者や個人事業者を対象に、一律3万円の支援給付金を支給します。(商工業者、農林水産業者含む)

申請期限 ▶ **12月10日**迄 (当日消印有効)  
補助金額 ▶ 一律に3万円を給付 事業の詳細は町HP掲載  
申請先 ▶ 産業振興課 / 支所産業建設課 (持参・郵送)

対象となる方 ▶ 次の要件をすべて満たす事業者  
1 錦江町に住所を有し町内で経営している 2 2019年分の確定申告が住民税申告済みで、事業収入が40万円～200万円 3 事業収入が総収入の50%以上 4 今年2月から11月までの期間で、ひと月の売上が前年同月に比べて減少したか感染予防対策をしている (要証明)



## 旧宿利原中を活用し 10 カ月ぶりに開催 待望のスクールマルシェ多数来場

10月18日、旧宿利原中跡で4回目となる「やどりはらスクールマルシェ」が開催されました。新型コロナウイルスの影響で約10カ月ぶりの開催となったマルシェには、感染対策で通常の半分となる13店舗が出店。ハロウィンイベントも行われ、仮装した子どもたちが会場を盛り上げていました。主催する笑喜南さんは、「宿利原を知ってもらいたい」と思いを込めました。



仮装した来場者にはお菓子のプレゼント。アブラメやダンマ（手長エビ）をすくう宿利原地区独自の出店は子どもたちに好評でした。

## 連れ添い歩んだ結婚 50 年の大きな節目 夫婦の絆をさらに深めた金婚式

10月30日、結婚50年の節目を祝う錦江町合同金婚式が行われ、11組22名が参加しました。大阪万博が行われた年に結婚した参加者へ、当時を振り返る新聞記事や記念品が贈られ、参加者を代表して壱崎紀男さんご夫妻が謝辞を述べました。参加した馬庭登志子さんは、「苦労も多かったが二人で乗り越えてきた。健康で長生きを目標に寄り添って歩きたい」と話しました。



三献の儀で杯を交わし、これまで以上に固い絆を結んだご夫婦。宮内正美さん、キヨさん夫妻は「元気で長生き！」と決意を込めました。

「はい自由の女神ポーズ！」と正しい持ち方を楽しく定着させる徳田さん。これまで町内の小学校6校で演奏会や教室を開催しています。



## 3年目の来町となる奏屋吉豊が演奏披露 3年生向けのリコーダー教室開催

10月14日、リコーダー奏者の徳田豊志さん、ピアニストの日吉直行さんのデュオ「奏屋吉豊」が大根占小と神川小を訪れて演奏を披露しました。演奏会終了後は、4月からリコーダーの授業が始まった3年生向けに教室を開催。なぜ分解できるのか、正しい持ち方など分かりやすく解説した徳田さんは、「入口を間違えると苦手になる。音楽を楽しんでほしい」と願いを込めました。

11月1日、議場を舞台にそれぞれが見つけた夢を大学生と発表。上川路征一郎くんはエネルギー問題をテーマに大人顔負けの発表で沸かせました。



## 大学生と一緒に探った「叶えたい夢」 8人の子どもたちが議場で夢発表

夢を見つけ、実現に向けた一歩を踏み出してほしいと昨年からはまった「夢発見プログラム」。地域おこし協力隊の井上さんを中心に、鹿児島大学の学生16名と、小学4～6年生8名が3日間の活動を通して夢をまとめました。大根占小5年の川崎莉心さんは、「大人を前に不安だったけど大学生と一緒に心強かった。自分が叶えたい夢に気付けた」と緊張しつつも力強く答えました。

黄金色に染まった約5アールの水田で収穫体験する原口海輝くん。「バインダーを使ったのは初めて。熊本の子どもたちにおいしい新米を届けたい」と笑顔を見せました。



Kinko Town Pickup Photonews

## 今年で9年目となる復興支援米 大根占小5年生が収穫作業

2011年に発生した東日本大震災をきっかけに始まった、大根占小児童による復興支援米の収穫が先月10日に行われました。5年生の児童28名が参加し、バインダーを使っての収穫や天日干し作業を体験。水田管理や収穫指導を務める馬場地区産業部の寺田洋人部長は「生きるために必要不可欠な食。農業を通して命の大切さを実感して」と伝えました。収穫された米は熊本地震で被害を受けた山江村へ届けられます。

## 大根占銘茶深緑会・田代緑香会がコラボ 2茶業青年団体が緑茶セット寄贈

10月13日、町内2茶業青年団体から大根占茶と田代茶、ティーバッグの3種類を詰め合わせた6,300セットが寄贈されました。国の新型コロナ対策事業を活用した取り組みで、約26,000セットを作成。今後は、小中学校や福祉施設、イベントなどで広く配布を予定しています。大根占銘茶深緑会の今村和也会長は、「自粛疲れの今こそ、お茶でリラックスを」と話しました。



町では町内全世帯と、姉妹町盟約を結ぶ与論町2,600世帯に届けました。大根占の深蒸し、田代の普通煎茶の違いを味わってください。

「国や地域ごとに異なる背景、異なる価値観がある。互いの違いを認め合うことが大事」と語った川越さん。直木賞受賞を祝って花束も贈られました。



## 松本清張賞・直木賞受賞の川越宗一さん 自信のルーツ錦江町で思いを語る

錦江町生まれの直木賞作家、川越宗一さんのトークショーが10月4日に行われ、約70名が参加しました。新型コロナ対策として、参加者を町内に限り人数を制限し、オンラインで実施。県立図書館の原口泉館長が聞き手を務め、歴史や文化、鹿児島方言など幅広く語った川越さんは、「帰省のときに見る錦江湾のイメージが小説にも影響している」と思いをにじませました。

国民年金保険料は全額が  
社会保険料控除の対象です

住 民 税 務 課 ☎ 0994-22-3039  
住 民 生 活 課 ☎ 0994-25-2511  
鹿屋年金事務所 ☎ 0994-42-5121

日本年金機構から、「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が対象者宛てに発送されますので、お手元に届きましたら、大事に保管し、年末調整や確定申告の際に使用してください。令和2年中に納められたものであれば、過去の年度分の保険料や追納された保険料も控除の対象となります。

**発送時期** 令和2年11月上旬  
**対象者** 令和2年1月1日から令和2年9月30日までの間に国民年金保険料を納付された方

**発送時期** 令和3年2月上旬  
**対象者** 令和2年10月1日から令和2年12月31日までの間に国民年金保険料を納付された方

※令和2年1月1日から令和2

期間中は、納税相談なども行う予定ですので、納税について困りごとなどがありましたら、お住まいの市町村へご相談ください。納期内納付への皆様のご理解とご協力をお願いします。

**問合せ** 県庁国民健康保険課  
☎ 099・286・2583

**「コロナに負けんぞ!」新製品開発等支援事業費補助金の募集**  
県では、新型コロナウイルス感染症の拡大による影響を受けている県内製造業者などの企業利益の回復を図るため、新しい生活様式を踏まえた新製品の開発・新たな販路開拓や業務の効率化を目的とした取り組みを支援します。

**補助対象者** 新型コロナウイルスの影響を受けている製造業、IT関連業を営む県内事業者

**補助対象経費** 新しい生活様式を踏まえて行う①、②の経費

①新製品の開発や新たな販路開拓を行うための経費(構築物改良費、機械購入費、外注加工費、旅費、研究費など)

②業務の改善など業務の効率化を行うための経費(構築物改良費、機械購入費、専門家の招へい経費など)

**補助上限額** 補助割合300万円・3/4以内

年9月30日までの間に国民年金保険料を納付された方は除きます。なお、ご家族(配偶者やお子様等)の負担すべき国民年金保険料を支払っている場合は、ご自身の国民年金保険料に加え、その保険料についても控除がうけられます。

国民年金制度は、税法上とても有利なだけでなく、老後はもちろん不慮の事故など万一のときにも心強い味方となる制度です。保険料は納め忘れないようキチンと納めましょう。

**あなたの年金、簡単便利な「ねんきんネット」で**

これまでの年金記録や将来受け取る年金の見込み額などご自身の年金に関する情報をパソコンやスマートフォンからいつでもどこでも確認できる「ねんきんネット」をご利用ください。ご利用登録は、日本年金機構ホームページより可能です。

**保険料の納付案内や申請手続きを民間委託しています**

日本年金機構では、国民年金保険料の納め忘れの方に対して、電話・文書・個別訪問による納付のご案内や免除等の申請手続きを民間委託しています。

**委託先** ▼(株)バックスグループ  
鹿屋年金事務所  
☎ 0994・42・5121

お知らせ

**照葉樹の森イベント案内**  
照葉樹の森では、自然を満喫できるウォーキングや工作教室などのイベントを行います。ぜひご家族やお友達とご参加ください。

- ① 月例登山会(中岳) 11月22日
- ② 月例登山会(摺ヶ丘) 12月13日
- ③ 工作教室(ビクターセンター) 12月20日

※参加費、応募期間などイベントの詳細は、照葉樹の森ホームページをご覧ください。

※新型コロナウイルス感染症の影響で変更になる場合がありますので、事前にホームページをご確認ください。

**問合せ** 照葉樹の森管理事務所  
☎ 080・6417・6518

**働き方改革WEBセミナー開催**  
「新しい働き方」に対応する取組を進めていただくため、WEBセミナーを開催します。コロナ禍での組織運営の実践、テレワークの導入に関する疑問解消にぜひお役立てください。

**【開催日程】**  
11月27日(金) 午後1時30分〜午後5時

500円割引  
**問合せ** 鹿児島県プレミアム付き飲食券事務局  
☎ 0570・008・400

**個人事業税(第2期分)の納期限は11月30日**  
個人事業税は、県内に事務所(事業所)を持ち、事業を行っている個人の方が納める税金です。県の地域振興局等から送付される納税通知書により、納期限までに納付してください。

**問合せ** 大隅地域振興局県税課  
☎ 0994・52・2097

**交通事故相談所が実施する出張相談を開催**  
鹿児島県交通事故相談所では、大隅地域振興局において定期的な出張相談を行っています。11月15日から12月末までの相談は左記のとおり実施する予定です。なお、相談は無料です。

**【大隅地域振興局での実施】**  
日 時 11月26日(木)、12月10日(木)、24日(木)  
午前10時30分から午後2時  
午後10時30分から午後2時  
(相談受付は午後1時30分まで)

**場 所** 大隅地域振興局1階事前のご予約をお願いします。

**問合せ** 県交通事故相談所  
☎ 099・286・2526

最大 5000 円分のポイントもらえる!

お好きなキャッシュレス決済で使える上限 5000 円分のポイントがもらえることができるポイントサービスが始まりました。ご自分で選択した、決済サービス(PayPay・nanaco カードなど)でお買い物をするマイナポイントが付与されます。

マイナンバーカードを使ってマイナポイントの申請を行うため、お持ちでない方はまずマイナンバーカードの申請をご検討ください。カードの交付まで申請してから1か月ほどお時間がかかりますのでご注意ください。またマイナポイントの申請期限は2021年3月末までです。

住 民 税 務 課 22-3039  
住 民 生 活 課 25-2511



後4時30分  
※「Zoom」を使用して開催(インターネット環境と視聴機器をご用意ください。)

※参加には事前登録が必要です。

**問合せ** 県庁雇用労政課  
☎ 099・286・3017

**「女性のための職場体験付き再就職支援セミナーin鹿屋」参加者を募集します**  
結婚・出産など様々な理由で就労を中断した女性や働いてみたいと考えている女性を対象とした職場体験付きの再就職支援セミナーを、鹿屋で開催します。実際に働く感覚を取り戻すことで不安を解消し、前向きに就職活動を行うことができるように

12月4日(金) (事後研修)  
時間 午前10時〜午後3時  
場 所 リナシティかかの研修室  
※職場体験は、各受入企業にて実施します。

**その他** 受講料無料・託児無料

**問合せ** 県庁雇用労政課  
☎ 099・286・3014

**12月は県下一斉国保滞納整理強化月間**  
国民健康保険制度は、加入者の皆様が納める国保税によって成り立つ「助け合い」の制度です。

肝属郡医師会立病院

- 看護師・准看護師 (パート可)**  
▶夜勤手当支給▶調整手当支給
  - 看護補助者 (資格不要・パート可)**  
▶介護福祉士・ヘルパー2級資格取得者へは資格手当支給▶夜勤・早出・遅出手当支給▶調整手当支給
  - 調理師・調理員 (見習い可)**  
▶調理師資格取得者へは資格手当支給▶早出手当支給
  - 調理補助 (洗浄員 パート)**  
▶勤務時間・勤務形態については応相談
  - 薬剤師 (常勤・パート)**  
▶資格手当支給 ▶調整手当支給
- ※すべての常勤職種において入職6ヶ月後、赴任手当を支給します
- 問 総務課庶務係 ☎0994-22-3111

急 募

小さいお友達にプレゼント先着順

やどりはら School marche

2020.12.13 sun

open 10:00 → 14:00

in 旧福利原中学校

住所: 福利原地区公民館  
ADDRESS: 錦江町神川7260

お問い合わせ: 質問等はこちらまで  
小原 tel:090-5804-7203  
支那 tel:090-6298-2077

主催: 福利原地区公民館

エコバッグのご協力よりしくお買い致します

**ひとり親世帯へ臨時特別給付金**

低所得のひとり親世帯について、新型コロナウイルス感染症の影響による子育て負担の増加や収入の減少に対する支援を行うため、臨時特別給付金を基本給付1世帯5万円、第2子以降1人につき3万円、追加給付1世帯5万円支給します。

**支給対象者**

(基本給付)

- ①令和2年6月分の児童扶養手当の支給を受けている者
- ②公的年金給付等を受けていることにより児童扶養手当の支給を受けていない者

※児童扶養手当に係る支給制限限度額を下回る者に限る

- ③新型コロナウイルス感染症の影響を受けて家計が急変し、直近の収入が、児童扶養手当の対象となる水準に下がった者(追加給付)

右記①、②の支給対象者のうち、

新型コロナウイルス感染症の影響を受けて家計が急変し、収入が大きく減少しているとの申し出があった者

**申請先および問い合わせ先**

お住まいの市町村またはひとり親世帯臨時特別給付金コールセンター(問合せのみ)

☎0120・400・903

**県中小企業融資制度(新型コロナウイルス)**

**新型コロナウイルス関連緊急経営対策資金のご案内**

融資対象者 新型コロナウイルス感染症の影響により最近1カ月間の売上高が前年同月の売上高等に比べて15%以上減少している中小企業者(個人事業主(小規模企業に限る)にあつては5%以上減少)

(市町村で認定を受ける必要があります)

融資金額 運転資金・設備資金4,000万円  
融資期間 10年以内(うち据置5年以内)  
融資利率 年1.4%~年1.9%(3年間実質無利子)

保証料率 年0%  
申し込み期限 12月31日(保証機関の受付日)

問合せ 町商工担当課、金融機関または県庁中小企業支援課

☎099・286・2946

**「県民の森」イベント**

(11月・12月)のご案内

県民の森では、クリスマスツリーやミニ門松作りを体験できるイベントや紅葉狩りウォーキングなどを行います。ぜひご家族やお友達とご参加ください。

- ①秋期ターゲットボードゴルフ大会

11月21日(土) 定員70名

②紅葉狩りウォーキングで秋を

満喫!  
11月28日(土) 定員20名

③みどりの教室

12月5日(土) 定員30名

④親子でクリスマスツリー・たこ作り体験とたこ揚げ大会

12月6日(日) 定員10家族

⑤親子でミニ門松作りと餅つき体験

12月13日(日) 定員10家族

⑥県民の森の花木を使ったお正月飾り教室

12月20日(日) 定員15名

※参加費、応募期間などイベントの詳細は、県民の森ホームページをご覧ください。

※新型コロナウイルス感染症の影響で変更になる場合がありますので、事前にホームページをご確認ください。

問合せ県民の森管理事務所

☎0995・68・0557

**第31回薩摩焼フェスタを開催**

薩摩焼フェスタは、薩摩焼窯元が一堂に集まる県内最大の薩摩焼のイベントです。今年は28の窯元が参加します。各窯元による作品の展示・販売はもちろんのこと、「次世代を担う子どもたちの食卓」をテーマに、子どもたちや子育て世代がおいしく楽しい食卓を囲める新商品の企画展を行います。各窯元の個性溢れる作品の数々をぜひご覧ください。

12月2日(土)~12月6日(日)

午前10時~午後6時(最終日は午後5時まで)

場所 かしま県民交流センター 大ホール・中ホールほか

内容 テーマ展「未来を担う子どもたちの楽しい食卓展」

・チャリティーオークション

・ふるさとPRコーナー

(薩摩焼ふるさと村)

・窯元ギャラリー、展示即売会

・お楽しみ抽選会

・窯元実演コーナー

(ろくろ実演・上給付け実演)

・干支展「うし年」展示即売会

・教員と学生展(鹿児島大学美術専修工芸科)

・薩摩焼型板研究会作品展

入場料 無料

問合せ 県庁がこしまPR課

☎099・286・3050

鹿児島県薩摩焼協同組合

☎099・294・9039

**島山山プレゼンツ ちびっ子集**

まれ!クラシックっていいな!

ファミリーコンサート

0歳児から入場できて、親子で楽しめるコンサートです。チケットの一般販売は10月29日(木)10時より宝山ホール窓口およびWEBで販売いたします。

11月21日(土)午後2時開演

場所 宝山ホール

入場料 全席指定

大人 1,500円

子供(中学生以下) 750円

親子ペア 2,000円

出演 福富貴子(ソプラノ)、又吉秀和(バリトン)、宝山室内アンサンブル

問合せ 宝山ホール

☎099・223・4221

12月2日(土)~12月6日(日)

午前10時~午後6時(最終日は午後5時まで)

場所 かしま県民交流センター 大ホール・中ホールほか

内容 テーマ展「未来を担う子どもたちの楽しい食卓展」

・チャリティーオークション

・ふるさとPRコーナー

(薩摩焼ふるさと村)

・窯元ギャラリー、展示即売会

・お楽しみ抽選会

・窯元実演コーナー

(ろくろ実演・上給付け実演)

・干支展「うし年」展示即売会

・教員と学生展(鹿児島大学美術専修工芸科)

・薩摩焼型板研究会作品展

入場料 無料

問合せ 県庁がこしまPR課

☎099・286・3050

鹿児島県薩摩焼協同組合

☎099・294・9039

**「鹿児島県産農畜産物を買って食べて応援キャンペーン」**

新型コロナウイルスの影響で需要が落ち込んでいる県産農畜産物を買って「食べて」応援するために、県産農畜産物を扱う県内の飲食店や小売店での飲食や購入を条件としたスタンプラリーを実施します。

安心しての365日・24時間受付

家族葬、自宅葬から一般葬まで

「もしも…」の時。すぐ、お電話ください。

すぐ、お迎えに参ります。

総合葬器

ルミエールなんぐう

愛・まごころ Lumiere

錦江町馬場 2142番地1 (タイヨーさん隣)

Tel (0994) 28-3491・Tel (0994) 24-4444

**初回無料相談実施中(土・日可)**

日本司法書士会連合会の過疎地支援制度の元、なんぐう地域初の簡裁代理認定司法書士として開業。皆様よろしくお願ひします。(140万以下の裁判業務・金銭トラブル等お気軽に相談下さい)

事務所 〒893-2501 南大隅町役場並びファミマ向かい(錦江町内は医師会立病院向かい側杉本経営法務事務所内面談可) sugimoto.law.2020@gmail.com(24時間対応可) [結杉本司法 検索]

結杉本司法書士事務所・杉本経営法務コンサル 杉本真由子(認定司法書士)・杉本潤(経営コンサルタント) ☎0994-27-4444(9:00~21:00 送迎も喜んで)

**「明治日本の産業革命遺産」世界文化遺産登録5周年記念シンポジウム**

「明治日本の産業革命遺産」の世界文化遺産登録5周年を記念し、その魅力を紹介するシンポジウムを開催します。基調講演とかごしま探検の会 東川隆太郎氏をコーディネーターとするパネルディスカッションを行います(参加費無料)。

日時 11月21日(土)13時30分~16時10分

問合せ 県庁健康増進課

☎099・286・2724

**鹿児島レッドリボン月間**

県では、12月1日の「世界エイズデー」を中心とした1か月(11月16日(土)から12月15日(火))を「鹿児島レッドリボン月間」と定めております。休日や平日の夜間にHIV検査を実施することにより、感染者・患者の早期発見に努めることとしています。県の保健所で実施するHIV検査は、原則、無料・匿名で受けることができ、受付から結果告知まで、おおむね1時間程度です。大切なパートナーと自分自身を守るために、HIV検査を受けてみましょう。

問合せ 県庁健康増進課

☎099・286・2724

←申し込みフォーム12/7まで。100台限定。お問い合わせ:観光交流課(0994-25-2511) kinko.seinendan をチェック!



**カフェミニコンサート(11月)**  
日時 11月22日(日)午前10時30分~午前11時15分(カフェの開店時間は午前10時)  
場所 カフェ マ・ナ・ナ(宝山ホール2階)  
入場料 無料(要ワンドナー)  
※要事前申し込み  
問合せ 宝山ホール  
☎099・223・4221

# 錦江町「MIRAI」づくりプロジェクト

戸籍に関する情報は  
ホームページ上では  
掲載していません



【今月の表紙】

役場田代支所の2階にある「やまなな図書室」。もともとは事務所スペースだった部分が図書室になり、土日を中心に子どもたちが集まっています。絵本の世界に入り込み、楽しんでいる様子を見ていて穏やかな気持ちになります。徐々に写真撮りました…。

まっています。絵本の世界に入り込み、楽しんでいる様子を見ていて穏やかな気持ちになります。徐々に写真撮りました…。

## 100歳おめでとうございます



前田カズさん(上原自治会)  
大正9年10月10日生まれ



鳥淵節夫さん(鳥淵自治会)  
大正9年10月12日生まれ

## ふるさとチョイスアワード2020で大賞を受賞 「ふるさと納税で創る、小さな町の希望あふれる未来」

本町のふるさと納税事業は、返礼品の豪華さやお得感ではなく、町や町内事業者の取組や想いに共感していただけた支援者との関係を長期的に築いていくことを目的に運用しています。その一環として、町内に小児科専門医・産婦人科医がいない本町では、子育て世代が町内で安心して子育てできる環境を整えるべく、「ふるさと納税寄付金」を活用して、オンラインで小児科医・産婦人科医・助産師に無料相談できる「小児科/産婦人科オンライン」を導入しています。この活用方法が、「未来ヘツナグ」をテーマに開催された、ふるさとチョイスアワード2020で「ベストインベストメント賞」を受賞しました。



※ベストインベストメント賞▶ふるさと納税を投資的に活用し、未来につながるまちづくりを行っている「自治体」を表彰

## 第5回錦江町「未来」想像・創造コンテスト審査会開催

第5回「未来」想像・創造コンテストの審査会を10月27日に実施しました。審査会は、木場町長、城下MIRAI協議会会長をはじめとする7名の審査員で行われました。

優秀な提案は今後の新たな事業として実現化を目指します。これまでのコンテストで出されたアイデアの中から実現化した事業は、今年、ふるさとチョイスアワード2020で表彰された「小児科/産婦人科オンライン」や「MIRAI寺子屋塾」、10月13日に田代小学校で開催した「防災教室」などです。

審査結果は、広報12月号やMIRAI創生協議会Facebookで発表します。本町の未来づくりのために、ご意見やお知恵をくださいましたみなさま、本当にありがとうございました。



## 子どもからの政策提案を事業化! 田代小学校で防災教室を実施

10月13日(火)に田代小学校の5年生の皆さんと2回目の防災教室を行いました。前回の授業で、家の周りや学校までの通学路について自分だけのオリジナルハザードマップを作ってくるよう指示されていた子どもたちは、夏休みの貴重な時間を活用して、それぞれの地域の特性をふまえたハザードマップを提出してくれました。

今回作成したハザードマップについては、「家族と話したい」、「もっと調べてみたいと思った」などの感想もいただいています。この教室は、昨年度の未来想像・創造コンテスト~自分またはみんなで学びたいこと~で最優秀賞に選ばれた原澤君の提案を事業化したものです。昨年度から田代小学校や錦江町防災専門監の小瀧さんと話し合いを進め、今年度3回の実施を計画しています。引き続き命を守る防災について一緒に考えていきたいと思います。



## 錦江町フォトコンテスト

11月のお題は「私の楽しみ」。あっという間に今年もあと2ヶ月となりました。あまり考える機会がないかもしれませんが、皆さんの楽しみは何でしょうか? 習い事、休日のドラダラ、子どもの試合観戦など、皆さんの投稿、お待ちしております。予告12月のお題は「今年の締めくくり」。

▶応募方法 町ホームページでご確認ください(右記QRコード)



▶応募締切 **11月30日** まで

▶受賞作品発表 12月中旬予定



最優秀賞

パンビ様

パンビさまからのメッセージ

何気ない景色に見惚れてしまうほど海、山、川と大自然が素敵すぎる町だと思います。人間には作ることでできないこの景色をいつまでも守ってほしいなと思います♡

9月のお題「田舎で子育て」

**編集後記** 広報担当になった頃、いつか取り上げたいと思っていた「本」の特集。これまでなら体育大会に文化祭、さらに今年は鹿児島国体を取り上げていたでしょう。コロナの影響でさまざまなイベントが中止に追い込まれましたが、特集するきっかけになりました。一冊の本との出会いが、時に生き方にも影響を与える。本当の心の豊かさとは何か。ゆっくりと振り返る良い機会になればと思います。突然の取材に対応して頂いた皆さまには本当に感謝です。(今村)

**秋・冬衣料大売り出し** 本日より12月25日まで  
いつでも品揃え 9,800円より グンゼ肌着、ひだまり 当店だけの取り扱い

**紳士・婦人 礼服特売!** 紳士・婦人 暖か肌着大奉仕!  
ブレザー、スボン、シャツ 靴 紳士・婦人(最高品質) 半袖、長袖M~2L

**紳士衣料大奉仕** 病人用介護肌着 (マジック日本製)  
作業スボン、上着、ヤッケ、靴下、靴 他に取扱い...長寿セット、  
紳士・婦人 作業着割引! 襟上セット、各種マスク、1秒体温計、除菌スプレー

品揃い 最新設備 衣料なんでも 代表電話 22-2345  
仏具、神具 コインランドリー 補正 ひろくま書店 ひろくま衣料部

**(株)エム・コーポレーション**  
**清掃スタッフ募集**

**勤務地▶ 介護老人保健施設 みなみかぜ**  
**賃金▶ 時給793円** ※週6日勤務で〇〇体制  
**就業時間▶ ① 6時30分~10時30分**  
**② 6時30分~14時45分**

**問合せ先** 〒893-0063 鹿児島県鹿屋市新栄町32-8  
(株)エム・コーポレーション ☎ 0994-40-3443

# くらしの情報

## 町営住宅 空き家情報

大根占地区 ▶ (11月1日現在)

- ・町営 京町団地…………… 2戸
- ・公営 神川団地…………… 2戸
- ・町営 池田旧教職員団地…………… 2戸

問合せ及び入居希望の方は本庁建設課までご連絡ください。

## 空き家バンク 登録情報

(11月1日現在)

地区	戸数	地区	戸数
城元	1戸	麓	2戸
馬場	4戸	上部	0戸
神川	1戸	大原	0戸
宿利原	0戸	川原	1戸
池田	2戸	花瀬	0戸

詳細情報は町ホームページをご覧ください  
問合せ▶政策企画課 ☎ 22-3032

## 休日の在宅当番医

月日	病院名	電話番号
11月15日	じょうさいクリニック	24-2977
11月22日	濱畑クリニック	25-2575
11月23日	肝属部医師会立病院	22-3111
11月29日	藤崎クリニック	22-2238
12月6日	大根占医院	22-2658
12月13日	津崎医院	24-2153

諸事情により変更する場合があります。ご利用の前にお問い合わせください。

最新の在宅当番医は肝属部  
医師会ホームページに掲載  
(公財)肝属部医師会HP▶



## 人口の動き

2020年11月1日現在

		前月号比
人口	7,199人	(△8)
男	3,400人	(2)
女	3,799人	(△10)
世帯数	3,765戸	(0)

2020年10月1日～10月31日届出

転入・出生	19人
転出・死亡	27人

住民基本台帳法改正に伴い、外国人住民も含まれます。

## お問い合わせ番号一覧

- ・保健福祉課…………… ☎ 0994-22-3044
- ・地域包括支援センター… ☎ 0994-22-3030
- ・鹿児島県司法書士会… ☎ 099-256-0335
- ・総務課…………… ☎ 0994-22-0511
- ・建設課…………… ☎ 0994-22-3033
- ・南大隅地区司法書士法律相談センター…………… ☎ 0994-22-1315

## 子育て・各種教室

内容	月日	場所	受付時間	問
1～3歳児歯科検診	11月18日☎	町総合交流センター	13:30～13:15	保健福祉課
乳児健診	11月25日☎	町総合交流センター	13:00～13:15	
母子相談 / ひよこルーム	11月26日☎	町総合交流センター	10:00～11:30	
ごっくん教室 (個)	11月27日☎	田代保健福祉センター	9:30～11:30	
かみかみ教室 (個)	12月4日☎	町総合交流センター	9:30～11:30	
母子相談	12月7日☎	田代保健福祉センター	10:00～11:30	
1歳6か月健診	12月9日☎	町総合交流センター	13:00～13:15	

※新型コロナの状況により健診以外は中止もしくは延期、内容を変更する場合があります

11/19 たんぽぽ教室 (中止)、11/20 ごっくん教室は11/27に変更、11/27 マミー運動教室 (中止)、12/11 マミー運動教室 (中止)、12/24 たんぽぽ教室 (中止)

(個) …時間帯を分けて個別で行います

## 相談

内容	月日	場所	時間	問合せ
無料法律相談	毎週月曜日	南大隅地区司法書士法律相談センター	13:00～16:00	鹿児島県司法書士会
行政相談・心配ごと相談	11月24日☎ 12月10日☎	田代保健福祉センター 役場本庁3階	9:00～12:00	総務課
いのちとくらしの巡回相談	12月11日☎	役場本庁1階 会議室 (住民税務課横)	13:00～16:00	保健福祉課

※行政相談・心配ごと相談は日程が変更になる場合があります。事前にご確認ください。

## 新型コロナ対策を踏まえた適切な受診「上手な医療のかかり方」

### ☑ 受診控えは健康リスクを高める可能性が

感染を恐れ医療機関の受診を控える傾向が強まっています。過度な受診控えは健康上のリスクを高めます。



### ☑ 持病の治療や予防接種など健康管理を

発熱や咳などの症状は新型コロナだけではなくありません。受診控えは手遅れになる危険性があります。



### ☑ 医療機関では感染防止対策を徹底

院内ガイドラインに基づいて徹底した感染予防対策を行っていますので安心して受診してください。



### ☑ 具合が悪いときは、かかりつけ医に相談

自己判断での受診控えは慢性疾患の症状悪化に繋がる危険も。まずはかかりつけ医に相談しましょう。



「コロナ禍でも医療機関で必要な受診を」 錦江町役場 保健福祉課 ☎ 22-3041

